

MEDION®

instrukcja obsługi



Mobilna klimatyzacja

MEDION®MD37216

Spis treści

1.	Informacje o niniejszej instrukcji obsługi.....	5
1.1.	Objaśnienie symboli	5
2.	Przeznaczenie	7
3.	Instrukcje bezpieczeństwa	7
3.1.	Ograniczona grupa osób	7
3.2.	Zasilacz	8
3.3.	Uwagi dotyczące czynnika chłodniczego	11
3.4.	Zagrożenia specyficzne dla produktu	12
3.5.	Emisje hałasu	14
3.6.	Przechowywanie i transport	14
3.7.	Postępowanie z akumulatorami.....	14
4.	Zakres dostawy	16
5.	Przegląd urządzenia	17
5.1.	Przód.....	17
5.2.	Z powrotem	18
5.3.	Panel sterowania	19
5.4.	Pilot	21
5.5.	Zestaw okienny.....	22
6.	Przygotowanie/konfiguracja urządzenia.....	23
6.1.	Montaż węża spustowego kondensatu.....	23
6.2.	Montaż węża wydechowego.....	24
6.3.	Montaż zestawu okiennego	26
6.4.	Regulacja listew na wylocie powietrza.....	28
6.5.	Włóż baterie do pilota	28
7.	Praca.....	29
7.1.	Włączanie/wyłączanie urządzenia	29
7.2.	Ustawianie trybu pracy	29
7.3.	Ustawianie timera	31
7.4.	Zamek na klucz	32
7.5.	Opróżnij pojemnik na wodę.....	32
7.6.	Funkcjonalność związana z bezpieczeństwem	33
8.	Sterowanie klimatyzatorem za pomocą aplikacji.....	34
8.1.	Wymagania systemowe	34
8.2.	Instalacja za pośrednictwem Google Play Store® lub Apple® App Store.....	34
8.3.	Konfigurowanie aplikacji i łączenie się z mobilnym klimatyzatorem.....	35
9.	Rozwiązywanie problemów	36
10.	Czyszczenie	39
11.	Likwidacja i składowanie.....	42
12.	Utylizacja.....	43

1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że będziesz zadowolony z urządzenia.

Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcje bezpieczeństwa. Należy zwrócić uwagę na ostrzeżenia znajdujące się na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze przechowuj instrukcję obsługi w łatwo dostępnym miejscu. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

1.1. Objasnienie symboli



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub poważnymi, nieodwracalnymi obrażeniami!



OSTROŻNOŚĆ!

Ostrzeżenie przed możliwymi średnimi i/lub lekkimi obrażeniami!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed zagrożeniami powodowanymi przez substancje łatwopalne i/lub wysoce łatwopalne.



UWAGA!

Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć szkód materialnych!



Dalsze informacje na temat korzystania z urządzenia!



Postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi!



Zwróć uwagę na instrukcję konserwacji!

- Punktor / informacja o zdarzeniach podczas eksploatacji.
- Instrukcje do wykonania
- Instrukcje bezpieczeństwa, które należy wykonać



Symbol uziemienia ochronnego (dla I klasy ochronności)

Urządzenia elektryczne w klasie ochronności I to urządzenia elektryczne posiadające co najmniej podstawową izolację na całej długości i wyposażone w wtyczkę urządzenia ze stykiem ochronnym lub stały kabel przyłączeniowy z przewodem ochronnym.



oznakowanie CE

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw UE (patrz rozdział „Informacje o zgodności UE”).



Ekologiczna utylizacja odpadów

Urządzenia oznaczone tym symbolem należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



Ekologiczna utylizacja odpadów

Baterie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



Ten symbol oznacza, że użyte materiały opakowaniowe muszą zostać prawidłowo utylizowane. Skorzystaj z lokalnych możliwości utylizacji.



Oznaczenia na materiale opakowaniowym umożliwiające oddzielenie dostawy. Oznaczenia afkortingen (a) i cijfers (b) betekenen następujące: 1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i tektura / 80–98: materiały kompozytowe



Symbol „Triman” informuje konsumenta, że produkt nadaje się do recyklingu, podlega systemowi rozszerzonej odpowiedzialności producenta oraz, we Francji, instrukcjom sortowania.

2. Przeznaczenie

Urządzenie to służy do schładzania powietrza w zamkniętych pomieszczeniach zamkniętych. Nie używaj urządzenia na zewnątrz. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku przemysłowego/komercyjnego.

Należy pamiętać, że odpowiedzialność wygasa w przypadku niewłaściwego użytkowania:

- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody. Należy używać wyłącznie dodatkowych urządzeń zatwierdzonych lub dostarczonych przez nas.
- Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.
- Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, zwłaszcza wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Każda inna operacja jest uważana za niewłaściwą i może prowadzić do obrażeń ciała lub szkód materialnych.

3. Instrukcje bezpieczeństwa

3.1. Ograniczona grupa osób



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Ryzyko obrażeń u dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

- Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.

-
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumiały wynikające z tego niebezpieczeństwa.
 - Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
 - Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.
 - Dzieci nie zdają sobie sprawy z zagrożeń, jakie mogą powstać podczas korzystania z urządzeń elektrycznych. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się dzieci.
 - Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z daleka od urządzenia i kabla połączeniowego.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Folie opakowaniowe mogą zostać połknięte lub użyte w niewłaściwy sposób, dlatego istnieje ryzyko uduszenia!

- Wszystkie użyte materiały opakowaniowe (folie, torby plastikowe, worki, kawałki styropianu itp.) przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem.

3.2. Zasilacz



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem/zwarcia!

Istnieje ryzyko porażenia prądem/zwarcia ze względu na części pod napięciem.

- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach ani trzymać pod bieżącą wodą, gdyż może to spowodować porażenie prądem.

-
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka, które znajduje się blisko miejsca instalacji. Lokalne napięcie sieciowe musi odpowiadać danym technicznym urządzenia.
 - W przypadku konieczności szybkiego odłączenia urządzenia gniazdko musi być łatwo dostępne.
 - Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego, gdy tego potrzebujesz
 - oczyścić urządzenie,
 - nie używać już urządzenia
 - nie nadzorować urządzenia.
 - Zawsze ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód zasilający.
 - Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu zlewów ani nie wystawiaj go na działanie kapiącej lub rozpryskującej się wody.
 - Używaj urządzenia wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
 - Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
 - Upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi przedmiotami lub powierzchniami.
 - Nie używaj urządzenia, jeśli samo urządzenie lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie zostało upuszczone.
 - Podczas burzy urządzenia podłączone do sieci energetycznej mogą ulec uszkodzeniu. Dlatego podczas burzy należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.
 - Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu należy sprawdzić urządzenie i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.
 - Całkowicie rozwiń przewód zasilający.
 - Nie zginaj ani nie zgniataj przewodu zasilającego.
 - W przypadku stwierdzenia uszkodzeń transportowych należy natychmiast skontaktować się z serwisem.
 - W żadnym wypadku nie należy samodzielnie dokonywać jakichkolwiek zmian w urządzeniu ani próbować samodzielnie otwierać i/lub naprawiać części urządzenia.
-

-
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, zlecaj naprawę kabla zasilającego wyłącznie wykwalifikowanemu warsztatowi specjalistycznemu lub skontaktuj się z serwisem.
 - Nigdy nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
 - Nie narażaj urządzenia na ekstremalne warunki. Należy unikać:
 - Wysoka wilgotność lub wilgoć,
 - ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
 - bezpośrednie działanie promieni słonecznych,
 - otwarty ogień,
 - drgania lub wstrząsy mechaniczne,
 - nadmierne zanieczyszczenie pyłem,
 - brak wentylacji, np B. w szafce lub półce na książki.
 - Przed podłączeniem wtyczki zasilania upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
 - Nigdy nie wyciągaj wtyczki z gniazdka, gdy urządzenie pracuje.
 - Nie używaj wielu wtyczek.
 - Nie przedłużaj przewodu zasilającego.
 - Jeżeli zauważysz nieprzyjemny zapach (zapach spalenizny), natychmiast wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
 - Nie używaj wody do czyszczenia.
 - Nie używaj łatwopalnych środków czyszczących.
 - Nie należy używać innych środków niż zalecane przez producenta w celu przyspieszenia procesu rozmrażania lub czyszczenia.



OSTROŻNOŚĆ!

Ryzyko zranienia!

Istnieje ryzyko obrażeń w wyniku nieostrożnego użytkowania.

- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.

-
- Upewnij się, że przewód zasilający nie stwarza ryzyka potknięcia się – nie używaj przedłużaczy.
 - Umieść urządzenie w pozycji pionowej na twardej, płaskiej powierzchni.
 - Urządzenie należy stawiać wyłącznie na podłodze.



UWAGA!

Możliwe szkody materialne!

Urządzenie może ulec uszkodzeniu w przypadku nieprawidłowego użytkowania.

- Nie używaj urządzenia bez założonych sit filtrujących.

3.3. Uwagi dotyczące czynnika chłodniczego

Czynnik chłodniczy R290 zastosowany w tym urządzeniu nie ma szkodliwego wpływu na warstwę ozonową (ODP), ma znikomy efekt globalnego ocieplenia (GWP) i jest dostępny na całym świecie. Ze względu na swoje efektywne właściwości energetyczne, R290 jest doskonałym czynnikiem chłodniczym do tego zastosowania. Ze względu na wysoką łatwopalność czynnika chłodniczego należy zachować szczególne środki ostrożności.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru!

Układ chłodzenia urządzenia zawiera naturalny czynnik chłodniczy propan R290.

- Nie wolno uszkodzić obwodu chłodniczego.
- Podczas pracy, przechowywania i montażu pomieszczenie powinno mieć powierzchnię co najmniej 9 m², aby zapewnić wystarczającą ilość powietrza w przypadku uszkodzenia układu chłodzenia.
- Jeżeli jednak doszło do uszkodzenia układu chłodzenia, należy przewietrzyć pomieszczenie. Ewakuuj pomieszczenie. Unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu. Przed dalszym użytkowaniem oddaj urządzenie do naprawy specjalście.

-
- Manipulacja w obiegu czynnika chłodniczego jest niedozwolona, a roszczenia gwarancyjne tracą ważność.
 - Nie należy używać innych środków niż zalecane przez producenta w celu przyspieszenia procesu rozmrażania lub czyszczenia.
 - Skrajnie łatwopalny gaz: Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy unikać otwartego ognia, iskier i źródeł zapłonu.
 - Zawiera gaz pod ciśnieniem, może eksplodować w przypadku ogrzania.
 - W przypadku pożaru nie gasić ulatniającego się gazu, dopóki nie będzie można bezpiecznie usunąć wycieku.
 - Podczas prac naprawczych i konserwacyjnych (lub podczas pracy przy urządzeniu z wysoką temperaturą): Trzymaj proszek lub CO₂- Gaśnice w pobliżu na wypadek sytuacji awaryjnych.
 - Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od światła słonecznego.
 - Nie usuwaj żadnych znaków bezpieczeństwa, naklejek ani etykiet z urządzenia i dbaj o ich czytelność.
 - Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących gazu.
 - Używaj urządzenia wyłącznie z przeznaczonym dla niego czynnikiem chłodniczym R290.



Prace konserwacyjne i naprawy obiegu czynnika chłodniczego mogą wykonywać wyłącznie specjaliści, zgodnie z instrukcjami producenta.

Aby uzyskać instrukcje dotyczące naprawy, skontaktuj się z serwisem. Komponenty można wymieniać wyłącznie na identyczne części zamienne.

3.4. Zagrożenia specyficzne dla produktu

- Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do otworów wylotowych powietrza.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, w którym istnieje ryzyko wycieku łatwopalnego gazu.

-
- Nie używaj urządzenia w łazience lub innym wilgotnym otoczeniu.
 - Uważaj na długie włosy: mogą zostać zassane przez strumień powietrza!
 - Zawsze umieszczaj i transportuj urządzenie w pozycji pionowej.
Nigdy nie używaj urządzenia w pozycji pochylonej.
 - Nie używaj puszek ze sprayem w pobliżu urządzenia.
 - Nigdy nie zakrywaj wlotów i wylotów powietrza.
 - Używaj urządzenia wyłącznie w pomieszczeniach większych niż 7 m²
-
- Zachowaj odległość co najmniej 50 cm od ścian w pomieszczeniu.
 - Jeśli używasz węża spustowego kondensatu na otworze spustowym kondensatu, upewnij się, że jest on prawidłowo zainstalowany i nie jest zniekształcony ani zagięty.
 - Upewnij się, że w pobliżu urządzenia nie zwisają żadne materiały, takie jak zasłony itp., które mogłyby zostać wciągnięte przez urządzenie.
 - Nie używaj urządzenia na nierównych powierzchniach lub w pobliżu schodów. Unikaj przewracania urządzenia podczas użytkowania (np. z powodu krawędzi na podłodze).
 - Nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie źródeł ciepła takich jak grzejniki, akumulatory ciepła, piekarniki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
 - Opróżnij pojemnik na wodę, wyczyść urządzenie zgodnie z opisem w punkcie „Czyszczenie” i wyjmij wtyczkę z gniazdka, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas.
 - Zagrożenie dla zdrowia! Nie pić kondensatu.
 - Upewnij się, że masz stabilną podstawę.
 - Regularnie sprawdzaj wszystkie połączenia śrubowe i wtykowe!
-

-
- Dokręcić luźne śruby i poprawić trzymanie złączy wtykowych.
 - Nie przenoś urządzenia, gdy jest używane.
 - Nie umieszczaj ani nie umieszczaj żadnych przedmiotów na urządzeniu.
 - Nie wspinaj się ani nie siadaj na urządzeniu.
 - Nie używaj urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem. Należą do nich na przykład: B. Systemy zbiorników, obszary przechowywania paliwa lub obszary, w których przetwarzane są rozpuszczalniki. Urządzenia nie wolno także używać w pomieszczeniach, w których powietrze jest zanieczyszczone cząstkami stałymi (np. mąką lub pyłem drzewnym).

3.5. Emisje hałasu

- Poziom ciśnienia akustycznego urządzenia jest mniejszy niż 66 dB (A).

3.6. Przechowywanie i transport

- Jeśli to możliwe, zawsze transportuj urządzenie w pozycji pionowej. Po transporcie należy go podłączyć dopiero do sieci i po 24 godzinach włączyć, aby po transporcie obieg chłodniczy mógł się uspokoić.
- Przed przechowywaniem i transportem zawsze opróżniaj zbiornik na wodę i wąż spustowy kondensatu.

3.7. Obsługa akumulatorów

Pilot zasilany jest z baterii. Proszę zwrócić uwagę na następujące informacje:

- Unikaj kontaktu z kwasem akumulatorowym. W przypadku kontaktu ze skórą, oczami lub błonami śluzowymi należy przemyć zanieczyszczone miejsca dużą ilością czystej wody i natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko oparzeń chemicznych!

Pilot zdalnego sterowania zawiera baterię. W przypadku połącznięcia bateria może w ciągu 2 godzin spowodować poważne oparzenia wewnętrzne, które mogą skutkować śmiercią.

- Jeżeli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połącznięte lub dostały się do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.
- Nie połykaj baterii, istnieje ryzyko oparzeń chemicznych.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, przestań używać pilota i trzymaj go z dala od dzieci.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo eksplozji!

Nieprawidłowa wymiana baterii grozi eksplozją!

- Baterie wymieniaj wyłącznie na baterie tego samego lub równoważnego typu.
- Nigdy nie próbuj ładować akumulatorów. Istnieje ryzyko eksplozji!
- Nigdy nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła (takiego jak światło słoneczne, ogień itp.).
- Przechowuj baterie w chłodnym i suchym miejscu. Bezpośrednie, silne ciepło może uszkodzić akumulatory. Dlatego nie narażaj urządzenia na działanie silnych źródeł ciepła.
- Nie zwierać akumulatorów.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Natychmiast usuń wszelkie wyciekające baterie z urządzenia. Przed włożeniem nowych baterii oczyść styki. Istnieje ryzyko poparzenia chemicznego kwasem akumulatorowym!
- Wyjmij także wyczerpane baterie z urządzenia.

-
- Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij baterie.
 - Przed włożeniem baterii sprawdź czy styki w urządzeniu i na bateriach są czyste i w razie potrzeby je wyczyść.
 - Zawsze wkładaj wyłącznie nowe baterie tego samego typu. Nigdy nie używaj razem starych i nowych baterii.
 - Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na polaryzację (+/-).

4. Zakres dostawy



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

-Trzymaj folię opakowaniową z dala od dzieci.

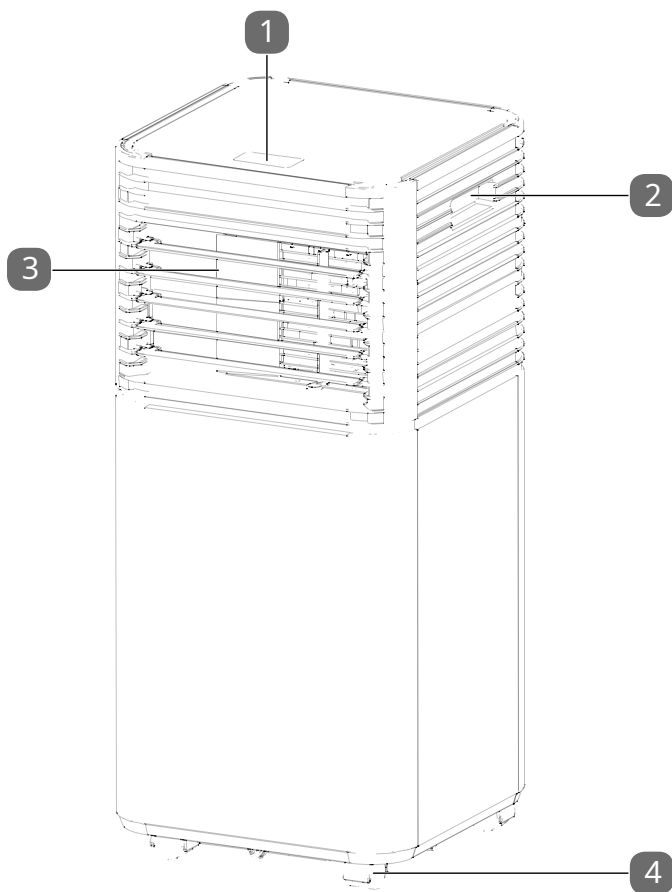
- Wyjmij produkt z opakowania i usuń cały materiał opakowaniowy.
- Sprawdź, czy dostawa jest kompletna, a jeśli dostawa nie jest kompletna, poinformuj nas o tym w ciągu 14 dni od zakupu.
- Przed każdym użyciem klimatyzator należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń.

Wraz z zakupionym pakietem otrzymałeś:

- Jednostka klimatyzacyjna MD 37216
- Rolki przegubowe (4 sztuki, wstępnie zmontowane)
- Wąż odprowadzający powietrze o długości ok. 1,5 m
- Adapter węża wydechowego
- Wąż spustowy kondensatu
- Zestaw okienny
- Adapter zestawu okiennego
- Pilot zdalnego sterowania z 2 bateriami mikro, typ AAA LR03 1,5 V
- Instrukcja obsługi

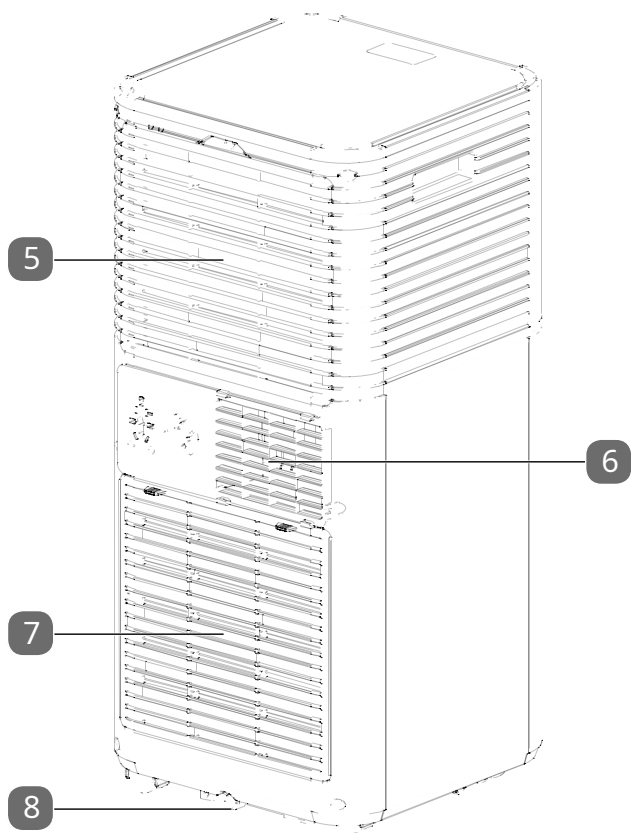
5. Przegląd urządzenia

5.1. przód



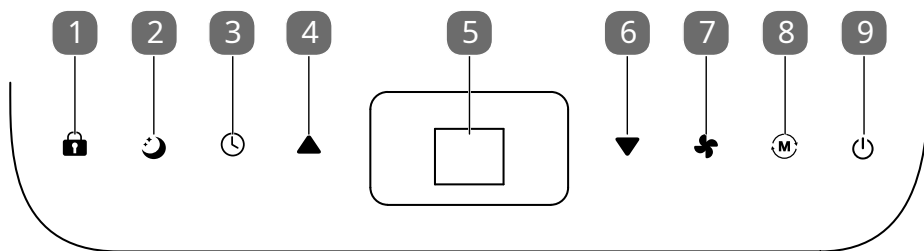
- 1) Panel sterowania
- 2) Uchwyt do przenoszenia
- 3) Wylot powietrza z ręcznie regulowanymi lamelami.
- 4) Rolki przegubowe

5.2. Tył



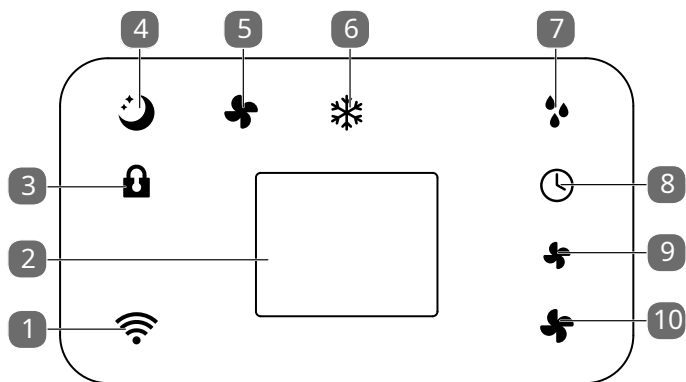
- 5) Górny otwór wlotowy z otworem
- 6) wylotowym ekranu filtra
- 7) Dolny otwór ssawny z otworem spustowym
- 8.) kondensatu w siatce filtra

5.3. Panel sterowania



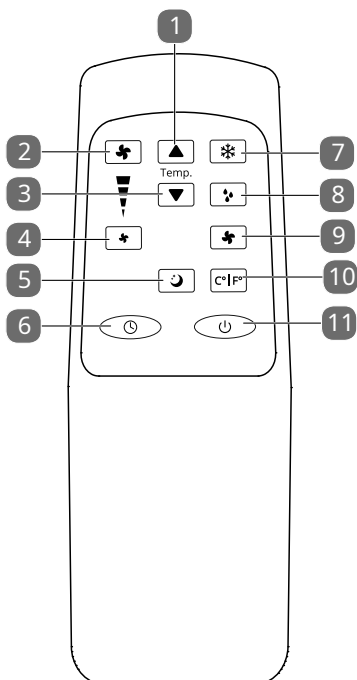
Przyciski sterujące klimatyzacją		
	Zamek	1) Włączyć/wyłączyć blokadę klawiszy
	Spać	2) Włącz/wyłącz tryb uśpienia
 regulator czasowy		3) Ustaw timer (automatyczny start/stop)
	W górę	4) Zwiększ temperaturę/timer
		5) Wyświetlacz
	W dół	6) Zmniejsz temperaturę/timer
	prędkość	7) Dostosuj prędkość wentylatora
	Moda	8) Ustaw tryb pracy
	moc	9) Włącz/wyłącz urządzenie

5.3.1. wyświetlacz



Wyświetlanie reklam	
	1) Sieć bezprzewodowa włączona
	2) Okno wyświetlacza
	3) Aktywowano blokadę klawiszy
	4) Włączono tryb uśpienia
	5) Włączono tryb wentylatora
	6) Włączono tryb chłodzenia
	7) Włączono tryb osuszania
	8) Timer aktywowany
	9) Włączono wysoką prędkość wentylatora
	10) Włączono niską prędkość wentylatora

5.4. pilot

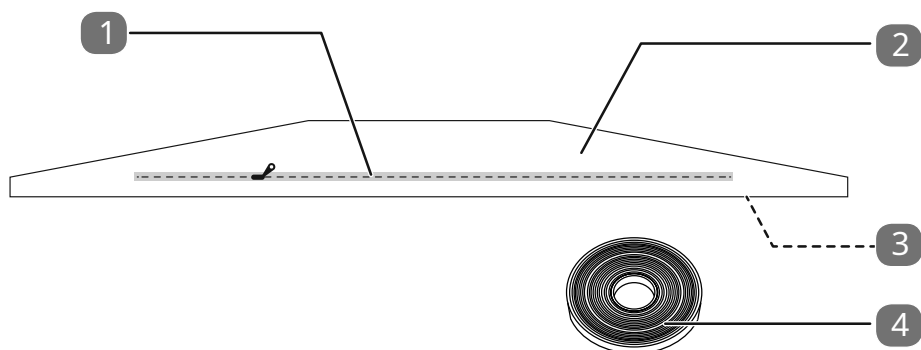


Przyciski pilota

	1) Zwiększ temperaturę/timer
	2) Ustaw wysoką prędkość wentylatora
	3) Zmniejsz temperaturę/timer
	4) Ustaw niską prędkość wentylatora
	5) Włącz tryb uśpienia
	6) Włącz timer

	7) Włącz tryb chłodzenia
	8) Włącz tryb osuszania
	9) Włącz tryb wentylatora
	10) Zmień typ wyświetlania (°C lub °F)
	11) Włączyć/wyłączyć urządzenie

5.5. Zestaw okienny



- 1) zamek błyskawiczny
- 2) Uszczelnienie tekstylne
- 3) Pasek na rzep (nie pokazano, na krawędzi uszczelki tekstylnej) Pasek
- 4) na rzep

6. Przygotuj/skonfiguruj urządzenie

- Usuń cały materiał opakowaniowy i przed użyciem sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń.



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo pożaru!

Układ chłodzenia urządzenia zawiera naturalny czynnik chłodniczy propan R-290.

- Podczas pracy, przechowywania i montażu pomieszczenie powinno mieć powierzchnię co najmniej 7 m², aby zapewnić wystarczającą ilość powietrza w przypadku uszkodzenia układu chłodzenia.
 - Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa zawartych w „Informacjach o czynniku chłodniczym”.
- Umieść urządzenie na twardej, płaskiej powierzchni z zachowaniem co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza.
 - Przed włączeniem należy pozostawić urządzenie w pozycji pionowej na co najmniej 24 godziny.
 - Używaj urządzenia w temperaturze otoczenia od 5°C do 35°C.
- Prosimy zwrócić uwagę na informacje zawarte w rozdziale „Zagrożenia specyficzne dla produktu”.

6.1. Zamontować wąż spustowy kondensatu

Kondensat może zostać automatycznie odprowadzony do odpowiedniego pojemnika lub odpływu.

- Zdejmij korek z otworu spustowego kondensatu. Podłącz wąż spustowy kondensatu pewnie i prawidłowo, upewniając się, że nie jest zagięty i wolny od przeszkód. Umieść wylot węża spustowego kondensatu nad odpływem lub pojemnikiem i upewnij się, że woda może swobodnie wypływać z urządzenia.
- Nie zanurzaj końca węża w wodzie, ponieważ może to spowodować powstanie „zamka powietrznego” w wężu.
- Aby uniknąć wycieku wody, należy pamiętać, że wąż musi mieć nachylenie co najmniej 20%.
- Przymocuj wąż do odpływu lub pojemnika, aby zapobiec niekontrolowanemu wypływowi wody, ponieważ ciśnienie wody jest dość duże i

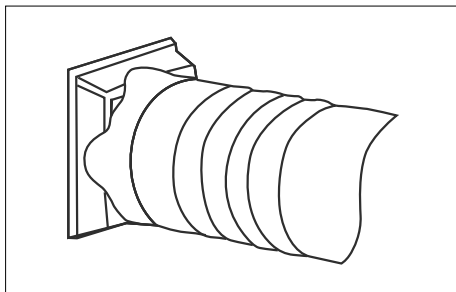
wąż może się poruszać.

6.2. Zamontować wąż powietrza wylotowego

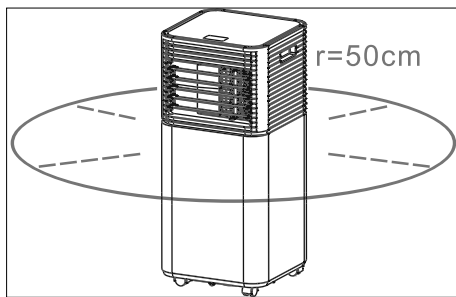
Powietrze wywiewane wychodzące z klimatyzatora należy skierować na zewnątrz, aby powietrze wywiewane mogło uciec z pomieszczenia.

Nie wymieniaj ani nie przedłużaj węża wylotowego, ponieważ spowoduje to zmniejszenie wydajności lub wyłączenie urządzenia z powodu niskiego ciśnienia.

- Zamontuj adapter węża wydechowego na końcu węża wydechowego.

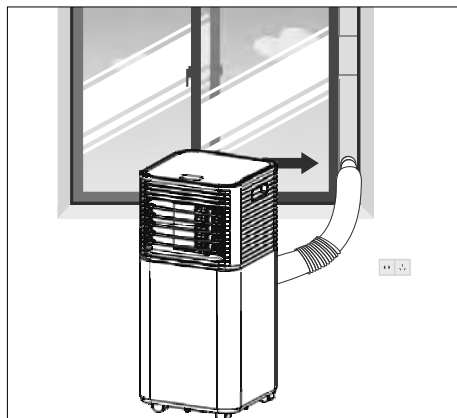


- Podłącz adapter zestawu okiennego do drugiego końca węża wylotowego.

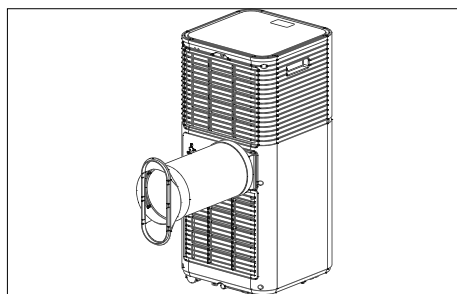


- Dopasuj zestaw okienny do wymiarów swojego okna. Zestaw okienny można zamontować na oknie uchylnym lub świetliku. Dalsze informacje można znaleźć w rozdziale „6.3 Montaż zestawu okiennego”.
- Poprowadź wąż wylotowy wraz z adapterem zestawu okiennego przez otwór zamka błyskawicznego w zestawie okiennym.
- Następnie zamknij zamek tak mocno, jak to możliwe.

- Zamknij okno, aby przymocować zestaw okienny do okna.
- W razie potrzeby zabezpiecz zestaw okienny taśmą. Dla maksymalnej wydajności zalecamy uszczelnienie szczeliny pomiędzy adapterem a bokami okna.
- Umieść urządzenie w pobliżu okna lub drzwi. W razie potrzeby ostrożnie wyciągnąć wąż wylotowy. Zalecamy, aby długość węża była jak najkrótsza.



- Nasuń wąż wylotowy na otwór wylotowy klimatyzatora.



- Wyreguluj długość elastycznego węża wydechowego. Unikaj zagięć węża.
- Wyreguluj żaluzję na wylocie powietrza. Włącz urządzenie.

6.3. Zainstaluj zestaw okienny

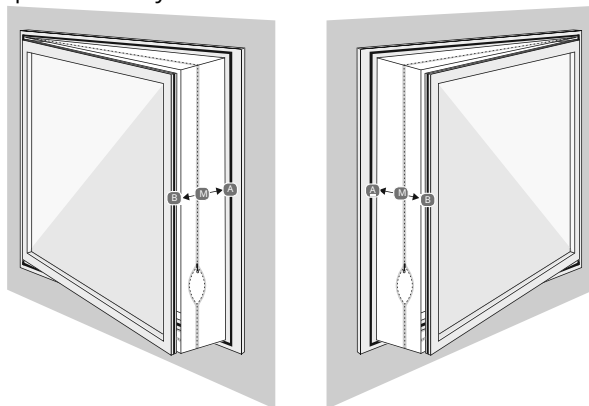
-Zmontuj zestaw okienny zgodnie z poniższym opisem.



Z urządzenia można korzystać także bez zestawu okiennego. Następnie wywieś wąż wylotowy za okno i zamknij go tak bardzo, jak to możliwe, aby ciepłe powietrze nie mogło cofać się.

6.3.1. Korzystanie z zestawu okiennego z oknem uchylnym

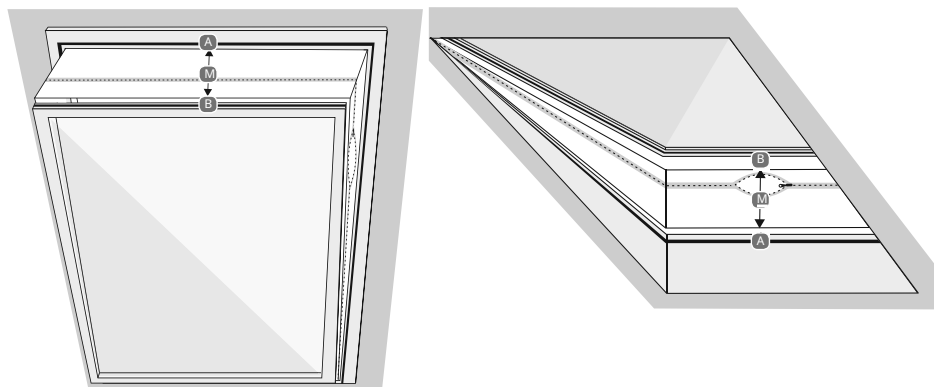
Przymocuj zestaw okienny do okna, aby zapobiec przedostawaniu się powietrza zewnętrznego i spalin z klimatyzatora.



- Otwórz okno.
- Zaznacz środek (M) tekstylnej uszczelki okiennej. Zaznacz środek ramy okiennej.
- Taśmę rzepową przyklejamy na ramę okna uchylnego (wewnątrz, od strony klamki), w odległości ok. 1 cm od krawędzi.
- Najpierw zamocuj rzep całkowicie po stronie (A), następnie po stronie (B), zaczynając od środka. Podczas mocowania punkt (A) musi znajdować się dokładnie naprzeciwko punktu (B).
- Zamykając okno należy zwrócić uwagę, aby uszczelka tekstylna pomiędzy skrzydłem a ramą okna nie została przytrzaśnięta.
- Rozepnij zamek najlepiej w punktach oznaczonych literą „S” i tam podłącz wąż wydechowy.
- Ułóż wąż wydechowy tak prosto, jak to możliwe.
- Nie załamuj węża wylotowego.

6.3.2. Zastosowanie zestawu okiennego do okna dachowego

Przymocuj zestaw okienny do okna, aby zapobiec przedostawaniu się powietrza zewnętrznego i spalin z klimatyzatora.



- Otwórz okno.
- Zaznacz środek (M) uszczelki okna. Zaznacz
- środek ramy okna.
- Taśmę rzepową przyklejamy na ramę okna dachowego (wewnątrz, od strony klamki okiennej), w odległości ok. 1 cm od krawędzi.
- Najpierw zamocuj rzep całkowicie po stronie (A), następnie po stronie (B), zaczynając od środka. Podczas mocowania punkt (A) musi znajdować się dokładnie naprzeciwko punktu (B).
- Zamykając okno należy zwrócić uwagę, aby uszczelka tekstylna pomiędzy skrzydłem a ramą okna nie została przytrzaśnięta.
- Rozepnij zamek najlepiej w punktach oznaczonych literą „S” i tam
- podłącz wąż wydechowy.
- Ułożyć wąż wydechowy tak prosto, jak to możliwe.
- Nie załamuj węża wylotowego.

6.4. Wyreguluj listwy na wylocie powietrza



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Niebezpieczeństwo skaleczenia ze względu na obracające się łopatki wirnika.

- Nie wkładaj palców ani przedmiotów przez kratkę ochronną w obudowie.
- Przed przystąpieniem do regulacji listew należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- Chwyc uchwyty na dolnej listwie i przesun go w górę lub w dół, aby ustawić listwy w żądanej pozycji.

6.5. Włóż baterie do pilota

Do pilota dołączone są dwie mikro baterie typu AAA LR03 1,5 V. Jeśli urządzenie nie reaguje lub słabo reaguje na pilota, należy wymienić baterie. Aby to zrobić, postępuj zgodnie z poniższym opisem:

- Naciśnij dźwignię blokującą z tyłu pilota i zdejmij pokrywę komory baterii.
- Wyjmij dwie baterie z komory baterii.
- Zużyty akumulator należy utylizować zgodnie z przepisami prawa.
- Włóż dwie nowe mikrobaterie typu AAA LR03 1,5 V do komory baterii. Podczas wkładania należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację.
- Wciśnij klapyk całkowicie z powrotem do pilota.



7. Serwis

-Włóż wtyczkę zasilania do odpowiedniego gniazdka.



Po podłączeniu wtyczki usłyszysz sygnał dźwiękowy. Urządzenie znajduje się wówczas w trybie gotowości.

7.1. Włącz/wyłącz urządzenie

- Naciśnij przycisk, aby  Lub  **WŁĄCZ/WYŁĄCZ URZĄDZENIE**, wókoł włączyć urządzenie.
- Naciśnij przycisk podczas pracy  Lub  **URZĄDZENIE WŁĄCZONE / WYŁĄCZONE - DZIESIĘĆ** ponownie, aby wyłączyć urządzenie.
- Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać około 3 minuty przed ponownym włączeniem urządzenia.

7.2. Ustaw tryb pracy

- Naciśnij klawisz  **USTAWIENIA TRYBU PRACY** przy klimatyzacji urządzenie do przełączania trybów pracy. Wyświetlacz świetlny przełącza się pomiędzy różnymi trybami pracy.

Alternatywnie możesz wybrać żądany tryb pracy za pomocą pilota. Możliwe są następujące tryby pracy:

-  **AKTYWUJ TRYB CHŁODZENIA**
-  **WŁĄCZ TRYB WENTYLATORA**
-  **IVATE TRYB OSUSZANIA**

7.2.1. Tryb chłodzenia

Ten tryb pracy służy do chłodzenia temperatury w pomieszczeniu.

- Wybierz tryb chłodzenia na klimatyzatorze lub za pomocą pilota. Światło operacyjne  świeci.
- Naciśnij klawisz  Lub  **TEMPERATURA / ZWIĘKSZENIE TIMERA** aby zwiększyć temperaturę.
- Naciśnij przycisk lub  Lub  **TEMPERATURA W WERSJI UR / TIMER - ZAPASY**, aby obniżyć temperaturę.
- Naciśnij klawisz  **REGULACJA PRĘDKOŚCI WENTYLATORA - LEN**, aby ustawić wysoką lub niską prędkość wentylatora.

Gdy prędkość wentylatora jest wysoka, zapala się kontrolka pracy .

Gdy prędkość wentylatora jest niska, zapala się kontrolka pracy .

Alternatywnie możesz wybrać prędkość wentylatora za pomocą pilota. Możliwe są następujące prędkości wentylatora:

-  **USTAWIENIA NISKIEJ PRĘDKOŚCI**
-  **USTAWIENIA WYSOKICH PRĘDKOŚCI WENTYLATORA**



Tryb chłodzenia wyłącza się automatycznie, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej ustawionej temperatury. Urządzenie kontynuuje wentylację. Gdy temperatura w pomieszczeniu wzrośnie, tryb chłodzenia zostanie wznowiony.

7.2.2. Tryb wentylatora

Ten tryb pracy służy do cyrkulacji powietrza w pomieszczeniu, ale nie do jego chłodzenia.

- Wybierz tryb wentylatora na klimatyzatorze lub za pomocą pilota. Światło operacyjne  świeci.
- Naciśnij klawisz  **REGULACJA PRĘDKOŚCI WENTYLATORA - LEN**, aby ustawić wysoką lub niską prędkość wentylatora.

Gdy prędkość wentylatora jest wysoka, zapala się kontrolka pracy. 

Gdy prędkość wentylatora jest niska, zapala się kontrolka pracy .

Alternatywnie możesz wybrać prędkość wentylatora za pomocą pilota. Możliwe są następujące prędkości wentylatora:

-  **USTAWIENIA NISKIEJ PRĘDKOŚCI**
-  **USTAWIENIA WYSOKICH PRĘDKOŚCI WENTYLATORA**



W trybie wentylatora nie można regulować temperatury ani trybu uśpienia.

7.2.3. Tryb osuszania

Ten tryb pracy służy do zmniejszenia wilgotności w pomieszczeniu.

- Wybierz tryb osuszania na klimatyzatorze lub za pomocą pilota.

Napięcie. Świeci się lampka operacyjna. 

- Trzymaj drzwi i okna zamknięte, aby zapewnić lepszą skuteczność osuszania.



W trybie osuszania nie można regulować temperatury, trybu uśpienia i prędkości wentylatora.

7.2.4. Tryb uśpienia



W trybie uśpienia prędkość wentylatora jest zmniejszana, a lampki zasilania wyłączają się.

Tryb uśpienia można włączyć tylko w trybie chłodzenia.

- Wybierz tryb chłodzenia na klimatyzatorze lub za pomocą pilota. Światło operacyjne  świeci.
- Naciśnij klawisz  Lub  **AKTYWUJ TRYB UŚPIENIA**, wokół aby włączyć tryb uśpienia. Światło operacyjne  świeci.

7.3. Ustaw minutnik

7.3.1. Automatyczne włączanie

Można ustawić czas, po którym urządzenie włączy się automatycznie w trybie czuwania.

- Naciśnij klawisz  Lub  aby ustawić żądany okres czasu (od 1 do 24 godzin), aż włączy się automatycznie.

Światło operacyjne  zapala się, a na wyświetlaczu miga „01” (=1 godzina).

- Naciśnij przycisk, aby  Lub  **TEMPERATURA / ZWIĘKSZENIE TIMERA** zwiększyć timer.
- Naciśnij klawisz  Lub  **TEMPERATURA W UR / DZIAŁANIE TIMER - OCHOCZO**, aby zmniejszyć timer.

Gdy wskazanie godziny przestanie migać, ustawienie zostanie potwierdzone. Urządzenie włącza się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

- Aby wyłączyć timer, naciśnij ponownie przycisk.  Lub .
- Kontrolka zasilania  świeci.

7.3.2. Automatyczne wyłączanie

Kiedy urządzenie jest włączone, możesz ustawić czas, po którym urządzenie się wyłączy automatycznie.

- Naciśnij przycisk  Lub  aby ustawić żądany okres czasu (od 1 do 24 godziny).

Światło operacyjne  zapala się, a na wyświetlaczu miga „01” (=1 godzina).

- Naciśnij przycisk, aby  Lub  **TEMPERATURA / ZWIĘKSZENIE TIMERA** zwiększyć timer.
- Naciśnij klawisz  Lub  **TEMPERATURA W UR / DZIAŁANIE TIMER - OCHOCZO**, aby zmniejszyć timer.

Gdy wskazanie godziny przestanie migać, ustawienie zostanie potwierdzone. Urządzenie wyłącza się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

-
- Aby wyłączyć timer, naciśnij ponownie przycisk.  Lub .

Kontrolka zasilania .

7.4. zamek na klucz

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk,  przez około 3 sekundy, aby zablokować kluczyk, aby wyłączyć lub wyłączyć.

Lampka pracy świeci  gdy blokada klawiszy jest aktywna. Nie można używać przycisków.

7,5. Opróżnij pojemnik na wodę

Podczas normalnej pracy kondensat odparowuje niezależnie. Jeśli wilgotność jest wysoka, w klimatyzatorze może gromadzić się kondensat. Podczas pracy w warunkach dużej wilgotności należy regularnie opróżniać pojemnik na kondensat oraz przed przechowywaniem.

Dostarczony wąż spustowy kondensatu należy podłączyć wyłącznie podczas pracy ciągłej oraz gdy klimatyzator pracuje bez nadzoru w trybie osuszania i podczas chłodzenia.



UWAGA!

Szkoda!

Istnieje ryzyko szkód materialnych na skutek wycieku wody kondensacyjnej.

-Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas opróżniania pojemnika na wodę.

- Wyłącz urządzenie.
- Zdejmij korek z otworu spustowego kondensatu.
- Podłącz wąż spustowy kondensatu prawidłowo, upewniając się, że nie jest zagięty i wolny od przeszkód (zatkany). Umieścić wylot węża spustowego kondensatu nad odpływem lub odpowiednim pojemnikiem (np. wiadrem).
- Upewnij się, że kondensat może swobodnie wypływać z urządzenia.
- Nie zanurzać wylotu węża spustowego kondensatu w wodzie, w przeciwnym razie w wężu może powstać „korek powietrzny”.

Aby uniknąć wycieku kondensatu:

- Ponieważ podciśnienie w tacy zbiorczej kondensatu wewnątrz klimatyzatora jest wysokie, przechyl wąż spustowy kondensatu w dół w stronę podłogi (nachylenie ok. 20°).
- Wyprostować wąż spustowy kondensatu, aby uniknąć powstania syfonu w wężu.

7.6.1. Automatyczne rozmrażanie

W niskich temperaturach w pomieszczeniu podczas pracy na parowniku może tworzyć się szron. Urządzenie automatycznie rozpoczyna rozmrażanie, a dioda ZASILANIE miga.

- Gdy urządzenie pracuje w trybie chłodzenia lub osuszania, czujnik temperatury otoczenia wykrywa, że temperatura węzownicy parownika jest niższa niż -1°C . Gdy sprężarka przestanie działać na 10 minut lub temperatura węzownicy wzrośnie do 7°C , urządzenie ponownie uruchomi się w trybie chłodzenia.
- Jeżeli urządzenie pracuje w trybie osuszania i czujnik temperatury wykryje, że temperatura parownika jest niższa niż 40°C , a różnica temperatur pomiędzy temperaturą wewnętrzną urządzenia a temperaturą pomieszczenia jest niższa niż 19°C , po 20 minutach urządzenie uruchomi się rozmrażanie przez 5 minut, a dioda ZASILANIE zacznie migać.

7.6.2. Ochrona przed przeładowaniem

W przypadku awarii zasilania, ponowne uruchomienie sprężarki następuje z 3-minutowym opóźnieniem, aby chronić sprężarkę.

8. Sterowanie klimatyzatorem poprzez aplikację

Korzystając z naszej aplikacji sterującej, masz dostęp do pełnego zakresu funkcji klimatyzatora.

Pobierz naszą aplikację MEDION® Life+ **Sklep Google Play®** lub w **Sklep z aplikacjami Apple®** w dół.

8.1. Wymagania systemowe

- Smartfon/tablet z co najmniej siecią WLAN 802.11 b/g
- Sieć Wi-Fi 2,4 GHz
- Platforma Android™ 9 lub nowsza
- iOS 13 lub nowszy
- Bezpłatnie dostępna aplikacja MEDION® Life+



Sterowanie poprzez aplikację MEDION® Life+ działa wyłącznie w sieci Wi-Fi 2,4 GHz, praca w sieci Wi-Fi 5 GHz nie jest możliwa.

8.2. Instalacja za pośrednictwem Google Play Store® lub Apple® App Store

- Podłącz klimatyzator do źródła zasilania i włącz go.

Aby korzystać z pełnej funkcjonalności systemu klimatyzacji, pobierz bezpłatnie aplikację MEDION® Life+ na swój smartfon/tablet.

- Aby to zrobić, po prostu zeskanuj poniższy kod QR lub odwiedź Playstore (Android™) lub Appstore (iOS®) i wyszukaj „**MEDION Życie+**”



- Zainstaluj aplikację, postępując zgodnie z instrukcjami instalacji wyświetlanymi na ekranie.



Aby zainstalować aplikację, wymagane jest połączenie z Internetem.



Instalacja może się różnić w przypadku różnych systemów operacyjnych.

8.3. Konfiguracja aplikacji i połączenie z mobilnym klimatyzatorem



Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby prawidłowo podłączyć klimatyzator i zakończyć konfigurację.

Aby móc sterować klimatyzacją za pomocą aplikacji, potrzebne jest konto klienta MEDION. Aby to zrobić, potrzebujesz ważnego adresu e-mail zarejestrowanego w MEDION.

- Otwórz aplikację MEDION® Life+.



Załącz konto klienta

Jeśli nie jesteś jeszcze zarejestrowany, musisz założyć konto klienta MEDION:

- Kliknij przycisk **REJESTROWAĆ** i wprowadź swoje dane użytkownika.
- Zapytanie za pomocą przycisku **ZDOBAJ SZYFR** kod weryfikacyjny. Zostanie on przesłany do Ciebie e-mailem.
- Po wprowadzeniu kodu weryfikacyjnego wprowadź swoje osobiste hasło, którym będziesz się posługiwał w przyszłości podczas logowania.

Twoje konto klienta zostało skonfigurowane.

- Następnie w oknie logowania wpisz swoją nazwę użytkownika i hasło.
- Potwierdź wszystkie wpisy i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.
- Upewnij się, że sygnał Wi-Fi w pomieszczeniu, w którym używany jest klimatyzator, jest wystarczająco silny.
- Wybierz swoją sieć Wi-Fi 2,4 GHz i wprowadź hasło.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk na urządzeniu przez 3 sekundy, aż na wyświetlaczu zacznie migać symbol Wi-Fi.
- Jeżeli nie zarejestrowałeś jeszcze urządzenia w aplikacji MEDION® Life+, naciśnij przycisk **DODAJ URZĄDZENIE**.
Jeśli już zintegrowałeś urządzenie z aplikacją, kliknij przycisk.



- Teraz postępuj zgodnie z dalszymi instrukcjami w aplikacji, aby nawiązać połączenie.

9. Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, najpierw sprawdź, czy możesz samodzielnie rozwiązać problem, korzystając z poniższego przeglądu.

W żadnym wypadku nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzeń. Jeżeli konieczna jest naprawa, prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym lub innym odpowiednim warsztatem specjalistycznym.



Prace konserwacyjne i naprawy obiegu czynnika chłodniczego mogą wykonywać wyłącznie specjaliści, zgodnie z instrukcjami producenta.

Aby uzyskać instrukcje dotyczące naprawy, skontaktuj się z serwisem. Komponenty można wymieniać wyłącznie na identyczne części zamienne.

problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Urządzenie działa nie ma znaczenia.	Wtyczka zasilania nie jest prawidłowo podłączona.	Odłącz przewód zasilający i podłącz go ponownie.
	Kontakt ochronny gniazdo jest uszkodzone.	Sprawdź gniazdo ze stykiem ochronnym, podłączając inne urządzenie.
	Temperatura pokojowa jest za niska/za wysoka.	Temperatura w pomieszczeniu powinna wynosić od 5 do 35°C.
	Temperatura pokojowa jest niższa niż ustawiona temperatura chłodzenia ratura.	Zmień ustawioną temperaturę.
	Temperatura pokojowa jest zbyt niska dla trybu osuszania.	W trybie osuszania temperatura w pomieszczeniu musi przekraczać 17°C.

problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Pilot napięcie działa nie.	Baterie nie są włożone prawidłowo.	Włóż baterie prawidłowo.
	Jesteś w odległości większej niż 5 metrów od urządzenia.	Zmniejsz odległość od urządzenia.
	Droga pomiędzy Sterowanie zdalne i wewnętrzne czujnik podczerwieni nie bezpłatny.	Usuń przeszkodę.
	Pilot jest nie skierowany w stronę czujnika.	Ustaw pilota prawidłowo.
	Baterie są wyczerpane.	Wymień baterie.
Urządzenie chłodzi nie poprawnie.	Okna lub drzwi są otwarte, więc jest ciepło Powietrze może dostać się do pomieszczenia.	Zamknij okna i drzwi.
	Filtry są mocno zabrudzone.	Wyczyść filtry zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie filtrów”.
	Otwór wylotu powietrza jest zablokowane.	Pozostaw co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia we wszystkich kierunkach, aby zapewnić odpowiednią wentylację.
	Tryb pracy i temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustaw tryb pracy i temperaturę na prawidłową wartość.
	Wąż wydechowy jest nie jest poprawnie zainstalowany.	Zamontuj prawidłowo wąż wylotowy.
Wychodzi woda urządzenie.	Przepełnienie podczas ruchu urządzenia.	Przed transportem opróżnij zbiornik na wodę.
	spust kondensatu wąż zagięty.	Wyprostować wąż spustowy kondensatu.

problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Urządzenie jest bardzo głośne.	Urządzenie znajduje się na nierównej powierzchni. obszar.	Umieść urządzenie na twardej, gładkiej powierzchni.
	Występują luźne, wibrujące części.	Zabezpiecz i przymocuj części.
	Rozlega się hałas jak bieżąca woda.	Hałas jest powodowany przez przepływający czynnik chłodniczy. To normalne.
Sprężarka nie działa.	Zabezpieczenie trybu chłodzenia jest aktywny.	Wyłącz urządzenie i odczekaj 3 minuty przed ponownym włączeniem.
	Przegrzanie ochrona jest aktywna.	
Wyświetlanie błędu E0	błąd komunikacji pomiędzy główną płytką PCB i wyświetlacz PCB	Sprawdź kable pod kątem uszkodzeń.
Wyświetlanie błędu E1	Niepowodzenie środowiska czujnik temperatury ćwiczeń sory	Sprawdź połączenie. Oczyszczyć lub wymienić czujnik temperatury. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem.
Wskazanie błędu E2	Awaria temperatury cewki czujnik temperatury	Sprawdź połączenie. Oczyszczyć lub wymienić czujnik temperatury. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem.
Wyświetlanie błędu Ft	napętnienie wodą kondensacyjną był za wysoki	Opróżnij zintegrowaną tacę ociekową, zdejmując zatyczkę z otworu spustowego kondensatu i pozwalając, aby woda kondensacyjna spłynęła do odpowiedniego pojemnika na wodę.

10. Czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem przez części pod napięciem.

- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach ani trzymać pod bieżącą wodą, gdyż może to spowodować porażenie prądem.

- Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- Należy uważać, aby do urządzenia nie dostała się żadna ciecz.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Istnieje ryzyko skaleczenia w wyniku kontaktu z ostrymi łopatkami wirnika wewnątrz obudowy.

- Nie demontuj urządzenia w celu oczyszczenia łopatek wirnika.



UWAGA!

Uszkodzenie urządzenia!

Niewłaściwe użycie środków czyszczących na urządzeniu może spowodować uszkodzenie jego powierzchni.

- Unikaj chemicznych rozpuszczalników i środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię i/lub etykietę urządzenia.

- Nie używaj agresywnych, chemicznych lub ściernych środków czyszczących ani twardych gąbek.

-
- Naciśnij klawisz  Lub  aby wyłączyć urządzenie.
 - Wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka.
 - Obudowę należy czyścić wyłącznie miękką, wilgotną ściereczką lub miękkim, cienkim ręcznikiem kuchennym.
 - Aby usunąć uporczywy brud, zwilż szmatkę łagodną wodą z mydłem.
 - Przed włączeniem urządzenia dokładnie osusz obudowę.

WYCZYŚĆ SITO FILTRA



UWAGA!

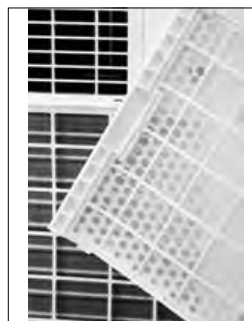
Uszkodzenie urządzenia!

Kurz gromadzi się na siatkach filtrów i ogranicza przepływ powietrza. Ograniczony przepływ powietrza zmniejsza wydajność urządzenia. Jeśli zgromadzi się nadmierna ilość kurzu, filtr może się zablokować i może dojść do uszkodzenia urządzenia.

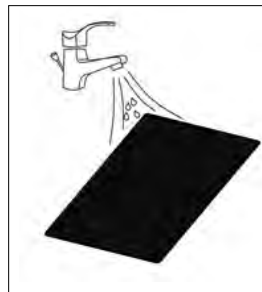
-Regularnie czyść sita filtrów (przynajmniej co 2 tygodnie), jak opisano poniżej.

-Nigdy nie uruchamiaj urządzenia bez założonych sit filtrujących, gdyż może to spowodować zanieczyszczenie znajdującego się wewnątrz parownika.

- Naciśnij przycisk  Lub  aby wyłączyć urządzenie przełącznika.
- Wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka. Wyjmij górne i dolne sito filtrujące z urządzenia.
- Za pomocą odkurzacza odessaaj kurz z sit filtra.



-
- Odwróć sita filtrów i opłucz je pod bieżącą wodą. Pozwól wodzie przepłynąć przez sito filtra w kierunku przeciwnym do przepływu powietrza.



- Odłóż sitka filtrów na bok i poczekaj, aż całkowicie wyschną.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Istnieje ryzyko skaleczenia w wyniku kontaktu z powierzchnią parownika o ostrych krawędziach podczas wkładania sit filtrujących.

-Nie dotykaj powierzchni parownika o ostrych krawędziach gołymi rękami.

- Wysuszone sita filtrów ponownie włożyć do urządzenia.

11. Likwidacja i składowanie

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy je oczyścić i całkowicie wysuszyć.



UWAGA!

Uszkodzenie urządzenia!

Parownik znajdujący się wewnątrz urządzenia należy przed przechowywaniem wysuszyć, aby uniknąć uszkodzenia podzespołów lub powstania pleśni.

-Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka i umieść urządzenie na kilka dni w suchym, dobrze wentylowanym miejscu do wyschnięcia lub pozostaw urządzenie na kilka godzin w trybie pracy wentylacja, aż do wyschnięcia odpływu kondensatu.

- Naciśnij przycisk, aby  Lub  **WŁĄCZ/WYŁĄCZ URZĄDZENIE**, wokół włączyć urządzenie.
- Wybierz tryb wentylatora na klimatyzatorze lub za pomocą pilota. Świeci się lampka  operacyjna.
- Uruchom urządzenie w trybie wentylatora na kilka godzin, aby wewnątrz całkowicie wyschło.
- Naciśnij przycisk, aby  Lub  **WŁĄCZ/WYŁĄCZ URZĄDZENIE**, wokół wyłączyć urządzenie.
- Wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka elektrycznego.
- Wymontuj wąż wylotowy i zestaw okienny.
- Wyjmij i wyczyść siatki filtrów, a następnie poczekaj, aż całkowicie wyschną.
- Włóż sitka filtrów z powrotem do przeznaczonych do tego ramek w obudowie.
- Wyjmij baterie z pilota.
- Jeśli to możliwe, przechowuj urządzenie i jego akcesoria w oryginalnym opakowaniu, w ciemnym, wentylowanym, suchym i chronionym przed mrozem pomieszczeniu.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu z dala od stale działających źródeł (np. otwartego ognia, urządzeń gazowych lub grzejników elektrycznych).

12. Utylizacja



OPAKOWANIE

Twoje urządzenie jest zapakowane w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniami w transporcie. Opakowanie wykonane jest z materiałów, które można utylizować w sposób przyjazny dla środowiska i poddać odpowiedniemu recyklingowi.



URZĄDZENIE (tylko dla Niemiec)

Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne oznaczone poniższym symbolem nie mogą być wyrzucane razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz po zakończeniu ich żywotności muszą zostać zebrane przez użytkownika końcowego oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych.

Użytkownicy końcowi mają obowiązek segregacji zużytych baterii i akumulatorów, które nie są objęte starym urządzeniem, a także lamp, które można wyjąć ze starego urządzenia w sposób nieniszczący, ze starego urządzenia przed oddaniem ich do punktu zbiórki i wysłania do osobną kolekcję.

Dystrybutorzy posiadający powierzchnię sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego co najmniej 400 m² oraz dystrybutorzy żywności o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m², którzy kilka razy w roku kalendarzowym lub na stałe oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz dostępnych na rynku, są obowiązani dostarczyć użytkownikowi końcowemu nowe urządzenie elektryczne lub elektroniczne, bezpłatnie przyjąć od użytkownika końcowego stare urządzenie tego samego rodzaju, które zasadniczo spełnia te same funkcje, co nowego urządzenia, w miejscu dostawy lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie oraz na żądanie użytkownika końcowego, niezależnie od zakupu nowego urządzenia elektrycznego, elektronicznego lub elektronicznego, do trzech starych urządzeń każdego typu urządzenia, które nie są większy niż 25 centymetrów w dowolnym wymiarze zewnętrznym, można bezpłatnie odebrać w sklepie detalicznym lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie.

W przypadku sprzedaży z wykorzystaniem środków porozumiewania się na odległość za powierzchnię sprzedaży uważa się wszystkie powierzchnie magazynowania i wysyłki sprzętu elektrycznego i elektronicznego dystrybutora, a za całkowitą powierzchnię sprzedaży wszystkie powierzchnie magazynowania i sprzedaży dystrybutora. Dodatkowo w przypadku sprzedaży z wykorzystaniem środków porozumiewania się na odległość, gdy nowe urządzenie elektryczne lub elektroniczne dostarczane jest do prywatnego gospodarstwa domowego, stare urządzenie można odebrać bezpłatnie w tym miejscu dostawy dla urządzeń kategorii 1, 2 oraz 4 załącznika nr 1 do działu 2 pkt 1 ElektroG spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (wymienniki ciepła, ekrany, monitory i urządzenia zawierające ekrany o powierzchni większej niż 100 centymetrów kwadratowych, urządzenia duże).

W Twojej okolicy znajdują się bezpłatne punkty zbiórki, w których możesz oddać stare urządzenia oraz, w razie potrzeby, inne punkty zbiórki do ponownego wykorzystania

dostępnych starych urządzeń. Adresy można uzyskać od władz lokalnych.

Jeżeli stare urządzenie posiada funkcję przechowywania danych, należy utworzyć zewnętrzną kopię zapasową wszystkich danych oraz trwale i nieodwołalnie usunąć je ze starego urządzenia przed jego zwrotem. Użytkownicy końcowi ponoszą wyłączną odpowiedzialność za usunięcie wszystkich danych osobowych znajdujących się na starych urządzeniach przeznaczonych do utylizacji.



URZĄDZENIE (dla wszystkich pozostałych krajów niemieckojęzycznych)

Żadnych starych urządzeń oznaczonych poniższym symbolem nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania należy poddać właściwej utylizacji.

Materiały nadające się do recyklingu zawarte w urządzeniu są poddawane recyklingowi, co pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska i negatywnego wpływu na zdrowie ludzkie.

Zanieś stare urządzenie do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub do centrum recyklingu.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub władzami miejskimi.



BATERIE

Zużytych baterii nie należy wyrzucać do śmieci domowych. Baterie należy utylizować w odpowiedni sposób. W tym celu dostępne są odpowiednie pojemniki do utylizacji u sprzedawców baterii i w miejskich punktach zbiórki. Dalsze informacje można uzyskać od lokalnego przedsiębiorstwa zajmującego się utylizacją odpadów lub władz miejskich.

W związku z dystrybucją baterii lub dostawą urządzeń zawierających baterie jesteśmy zobowiązani poinformować Państwa o:

Jako użytkownik końcowy jesteś prawnie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że akumulatora nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

13. Dane techniczne

Jednostka klimatyzacyjna	
Model	MD37216
dystributor	MEDION AG Przy Zehnthofe 77 45307 Jedzenie Niemcy
Numer rejestracyjny firmy	HRB 13274
Zasilacz	AC 220-240 V ~ 50 Hz
Znamionowy pobór mocy	1005 watów
Kopia zapasowa	4,5A
Wydajność chłodzenia	9000 BTU
Chłodziwo	R290
Ilość czynnika chłodniczego	170g
Poziomy wydajności	2
Maksymalna wielkość pokoju	ok. 32 m ²
przepływ powietrza	360 m3/godz
Wydajność osuszania	ok. 1 l/h
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	31,5 x 70 x 31 cm
Waga	ok. 23,5 kg
Objętość operacyjna	< 65 dB(A)
pilot	2 x baterie mikro, typ AAA LR03 1,5 V (w zestawie) Zasięg: ok. 6 m

14. Karta katalogowa produktu

	symbol	Wartość	Jednostka
Nazwa producenta	MD37216		
Moc nominalna w trybie chłodzenia	$P_{oczenie}$	2637	kW
Moc nominalna w trybie ogrzewania	$P_{oczenie}$	2050	
Nominalny pobór mocy w trybie chłodzenia	P_{EER}	1005	kW
Nominalny pobór mocy w trybie ogrzewania	$P_{POLICANT}$	0,835	
Nominalny współczynnik wydajności w trybie chłodzenia	EERd	2,62	
Nominalny współczynnik wydajności w trybie ogrzewania	COPd	2,46	
Pobór mocy w stanie pracy „Regulator temperatury wyłączony”.	P_{DO}	- -	
Pobór mocy w trybie gotowości	P_{SB}	0,5	W
Pobór mocy jednokanałowych/dwukanałowych klimatyzatorów pokojowych (odrębne informacje dla trybu chłodzenia i trybu ogrzewania)	D.D.: Pytanie DD SD: Pytanie SD	SD: 1,003 SD: 0,831	kWh/godz
Poziom mocy akustycznej	L_{wa}	65	dB(A)
Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego	GWP	3	
Adres kontaktowy w celu uzyskania dalszych informacji:	MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Niemcy		